

POOL BLASTER®
MAX^{Li}

WATER TECH™
"The pool invention people"

Cordless Vacuum **Aspirateur sans fil**

Aspiradora portátil
Aspirador sem cabo de corrente
Schnurloses vakuum
Draadloze vacuüm
Aspiratore senza fili
Bezdrátový vysavač
Bezdrôtový vysávač
Sladdlös pooldammsugare
Aspirator fără fir pentru piscină
Brezvrvični sesalnik

Operator Manual **Manuel de l'opérateur**

Manual de uso
Manual do Operador
Bedienungshandbuch
Gebruikershandleiding
Manuale dell'operatore
Návod k obsluze
Príručka pre operátora
Bruksanvisning
Manualul operatorului
Navodila za uporabo



SAFETY WARNINGS

Read carefully and understand all safety warnings before operating. Failure to do so may result in serious personal injury.

Never allow children to operate this appliance. This is NOT a toy.

Keep the cleaner and its accessories out of reach of children.

Do not attempt to operate if the cleaner or charger appears to be damaged in any way.

This cleaner is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.

The warnings, cautions, and instruction discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. It must be understood, the operator should always exercise intensive caution and common sense when utilizing the cleaner.

Do not plug or unplug charger into a power source or the appliance with wet hands.

Do not handle the cleaner with wet hands or without shoes.

Do not operate this cleaner in the presence of flammable or combustible liquids.

Never service the cleaner while the unit is on or connected to the charger.

Use only the charger supplied with the cleaner.

Never place the charger in any liquid. Never expose the charger to rain, water or moisture, or extreme heat or cold.

Disconnect the charger from power outlet when not in use or when performing any routine maintenance on the cleaner.

This cleaner contains rechargeable batteries. Do not incinerate the battery as it will explode at high temperatures. Always dispose of batteries in accordance with local law.

Leaks from a battery may occur under extreme conditions. If battery liquid gets on the skin, wash immediately with water. If it gets in your eyes, immediately flush your eyes with a mild solution of baking soda and water, and seek medical attention.

Keep hair, loose fitting clothing and all body parts away from openings and moving parts of this cleaner

USAGE INFORMATION

Use this product only for its intended purpose as described in this manual. Use only Water Tech accessories and filters.

This product is not intended for commercial use.

Never leave your cleaner plugged in during long-term storage, (maximum charging time should not exceed 24 hours).

Never leave your cleaner in water when it is "OFF" or when it has run out of power.

Do not use your cleaner for pool openings; the cleaner is designed for routine maintenance of your pool or spa.

The cleaner is designed for underwater use in swimming pools or spas only. It is not an all purpose vacuum cleaner.

Submerge the cleaner in water immediately after turning the unit "ON" to prevent damage to the seal on the motor shaft. Failure to do so will shorten the life of the water seal and / or void the warranty.

Store cleaner in a clean dry place. Do not store in direct sunlight or expose to extreme temperatures.

Avoid picking up sharp objects as they may damage the filter.

Keep all openings on the cleaner free of debris which may reduce water flow.

Do not place the cleaner or charger on or near hot surfaces.

Never carry the charger by its cord, or disconnect it from an outlet by pulling on the cord.

For best results use the charger in locations where temperatures are between 50° F / 10°C and 100° F / 37.7° C

Do not use or store the charger outdoors. Charge your cleaner in a clean, dry place and only with the charger provided. Do not use a charger supplied with any other appliance.

1. Vacuum Head
Tête d'aspiration
Cabezal de la aspiradora
Cabeça de aspiração
Saugerkopf
Zuigpot
Testa di aspirazione
Hlava vysavače
Hlavica vysávača
Munstycke
Capul de aspirat
Glava sesalnika
(PBA006)
(P30X006)

2. Nose Cap
Embout
Contenedor de desechos
Tampa do nariz
Nasenkappe
Neusdop
Tappo a bocchetta
Přední víčko
Kryt na predok
Noskâpa
Capac de duză
Pokrov vrha
(PBA002)
(P30X002)

3. Filter Bag
Sac-filtre
Bolsa de filtro
Bolsa-filtro
Filterbeutel
Filterzak
Sacchetto filtrante
Sáček filtru
Filtračné vrecko
Filterpåse
Sac de filtrare
Filtrska vrečka
(PBW022XF)
(P30X022XF)

4. Cleaner Body
Corps de l'aspirateur
Cuerpo de la limpiadora
Corpo do aparelho de limpeza
Reinigerkörper
Pool Blaster stofzuiger
Corpo aspiratore
Základní část vysavače
Telo čističa
Pooldammsugarkropp
Corpul aspiratorului
Čistilno telo

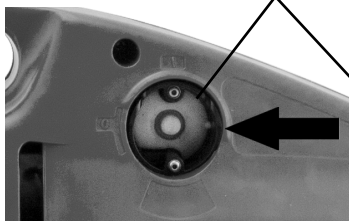
5. ON / OFF Button
Bouton MARCHÉ / ARRÊT
Boton de ENCENDIDO / APAGADO
Botão para LIGAR / DESLIGAR
Taste für EIN / AUS
Knop voor ANN / UIT
Pulsante per ACCESO / SPENTO
Vypínač ZAPNOUT/VYPNOUT
ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ Vypínač
PÅ/AV-brytare
Buton de PORNIRE/OPRIRE
Stikalo za VKLOP/IZKLOP

6. Charger and EU Adapter
Chargeur et l'adaptateur de l'UE
Cargador y Adaptador de la UE
Carregador e Adaptador de UE
Ladegerät und EU-Adapter
Lader en EU Adapter
Caricabatterie e Adattatore UE
Nabíječka a adaptér pro ES
Nabíjačka a adaptér pre EÚ
Laddare och EU-adaptar
Încărcător și adaptor UE
Napajalnik in EU-priključek
(LC099-3S-US-EU)

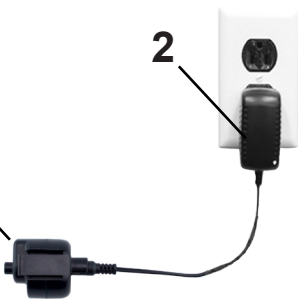


A

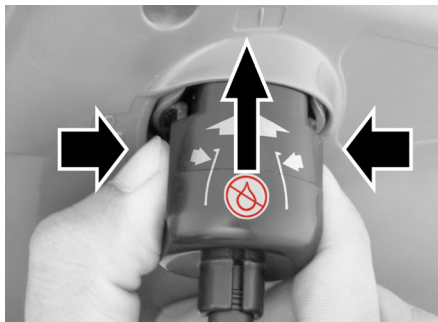
A.1



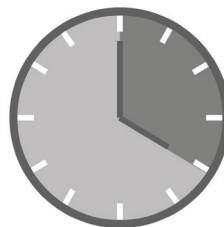
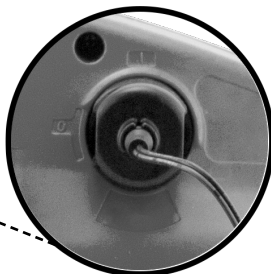
2



A.2

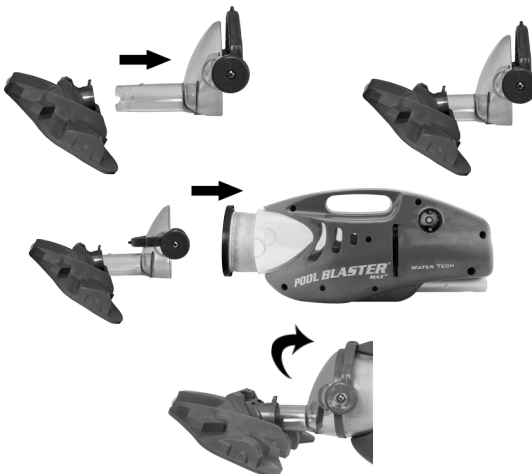


A.3



4

B



C

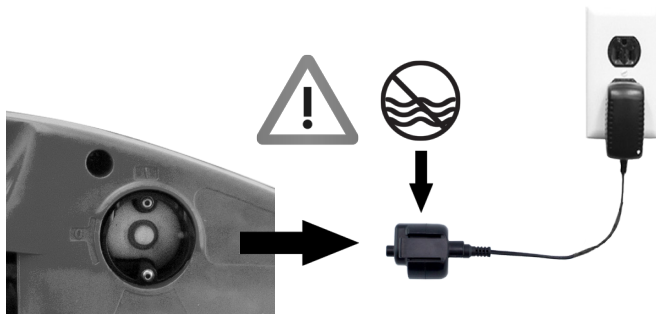


D

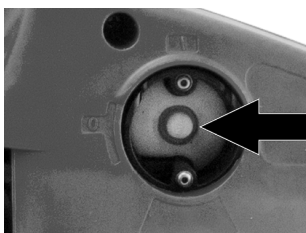


E

1.



2.

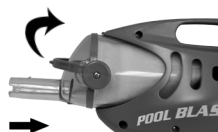
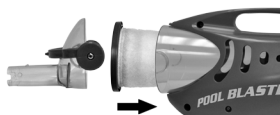
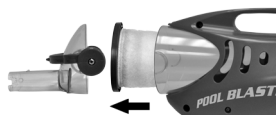


ON / OFF
MARCHÉ / ARRÊT
ENCENDIDO / APAGADO
LIGAR / DESLIGAR
AN / AUS
ANN / UITS
ACCESO / SPENTO

ZAPNOUT / VYPNOUT
ZAPÍNANIE / VYPÍNANIE
PÅ / AV
PORNIREA / OPRIREA
VKLOP / IZKLOP

F

1.



LIMITED WARRANTY - USA

Water Tech Corp ("WT") warrants this product, including supplied accessories against defects in material or workmanship for the time periods as set forth below. Pursuant to this Limited Warranty WT will, at its option (i) repair the product to the original specifications or (ii) replace the product with a new or refurbished product. In the event of a defect, these are your exclusive remedies. For purposes of this Limited Warranty, "refurbished," means a product or part that has been returned to its original specifications.

All Pool Blaster Battery Powered Pool & Spa Vacuums. For a period of one (1) year from the original date of purchase of the product, WT will, at its option, repair or replace with new or refurbished product or parts, any product or parts determined to be defective.

Accessories. Included accessories are covered by this Limited Warranty for a period of (90) days from the original date of purchase of the product.

Instructions. Please retain the original box and internal packaging materials. To obtain warranty service, you must comply with the following requisite instructions:

- (1) Visit Water Tech Corp's Customer Support Department via web at www.wtrma.com. You will be guided through the correct process on how to obtain the required RMA# (Return Merchandise Authorization Number.) All customers must obtain an RMA number before any product will be accepted for warranty service. If you need additional assistance please contact us by telephone: (732-967-9888) or email: customerservice@watertechcorp.com.
- (2) Package the unit and the WT battery charger only (if the unit requires a WT charger) properly and securely in the original box.
- (3) Attach your RMA number and Bar-Code you received from the website to the outside of the package. If you could not print the RMA number and bar-code from the website you must write your RMA number in thick black indelible marker on two sides of the box.
- (4) Send the package by USPS or express courier of choice to: Water Tech Corp, 10 Alvin Court, East Brunswick, New Jersey 08816; (WT suggests you insure the contents of your package.) WT is not responsible for lost, stolen or damaged property in transit to WT.

Repair/Replacement Warranty. This Limited Warranty shall apply to any repair, replacement part or replacement product for the remainder of the original Limited Warranty period or for ninety (90) days, whichever is longer. Any parts or products replaced shall become the property of WT.

This Limited Warranty covers only product issues caused by defects in material or workmanship during ordinary consumer use; it does not cover product issues caused by any other reasons, including but not limited to product issues caused by commercial use, acts of God, misuse, abuse, limitations in technology, or modification of or to any part of the WT product. This Limited Warranty does not cover WT products sold AS IS or WITH ALL FAULTS or consumables (such as batteries). This Limited Warranty is invalid if the factory-applied serial number has been altered or removed from the product. This Limited Warranty is valid only in the United States and Canada.

EXPRESS LIMITATION: THIS LIMITED WARRANTY ONLY APPLIES IF THE PRODUCT WAS PURCHASED FROM AN AUTHORIZED WATER TECH DEALER. THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE

LIMITATION ON DAMAGES. WT WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT.

DURATION OF IMPLIED WARRANTIES. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary from state to state.

Industry Canada Regulatory Information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different than that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

PBA006 / P30X006	1. Vacuum Head	4. Cleaner Body
PBA002 / P30X002	2. Nose Cap	5. ON / OFF Button
PBW022XF / P30X022XF	3. Filter Bag	LC099-3S-US-EU 6. Charger and EU Adapter

Specifications

Battery charger Input.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximum

Battery charger Output.....12.6V, --- 1.A

Water temperature range..... Maximum 96°F, (35°C) Minimum 40°F, (5°C)

Operation Depth..... Maximum 12 ft. (3.5 m), Minimum 10 in., 0.25 m

⚠ Only use the battery charger supplied with the cleaner.

A *Charging Your Cleaner*

Initial Charge **4 Hours**

Recharging (After Complete Discharge) **4 Hours**

B *Attaching the Vacuum Head*

C *Assembled Unit*

D *Attaching The Pool Pole*

E *Turning the Cleaner On and Off*

Remove adapter (Figure E.1)

Push for ON /OFF (Figure E.2)

F *Maintenance*

Before Using in Water

Always remove the charging adapter before using in water.

Turn unit ON first, then use it in water.

Cleaning the Filter Bag

You should remove and clean the Filter Bag following each use. (Figure F.1)

Don't scrub the bag against itself while rinsing it.

Long Term Storage

Always clean the Nose Cap and Filter Bag before storing.

Always store and charge your cleaner in a cool, dry indoor shelter.

Recharge the cleaner for 4 hours after each month of inactivity.

Environmental Program(s), WEEE European Directive

Please respect the European Union regulations and help to protect the environment.

Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment.

Do not dispose them in unsorted waste bins. For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.

Environmental Recycling Programs USA



Help protect the environment.



AVERTISSEMENTS relatifs à la sécurité

Lire attentivement et comprendre tous les avertissements de sécurité avant l'utilisation. Le non-respect de ces instructions peut causer de graves blessures.

Ne jamais permettre aux enfants d'utiliser ce produit. Ce n'est pas un jouet.

Gardez le nettoyeur et il s'agit d'accessoires hors de portée des enfants.

Ne pas tenter d'utiliser l'aspirateur si l'aspirateur ou le chargeur semblent endommagés de quelque façon que ce soit.

Cet aspirateur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.

Les avertissements, mises en garde et instructions fournies dans ce manuel d'instructions ne peut pas couvrir toutes les conditions ou situations possibles qui pourraient être présentes. Il doit être clairement compris que l'opérateur doit toujours faire preuve d'une grande prudence et de bon sens lors de l'utilisation de l'aspirateur.

Ne pas brancher l'aspirateur ni le chargeur dans une source d'alimentation ni les débrancher avec les mains mouillées.

Ne pas manipuler l'aspirateur avec les mains mouillées ou sans chaussures.

Ne pas utiliser cet aspirateur en présence de liquides inflammables ou combustibles.

Ne jamais procéder à l'entretien de l'aspirateur lorsqu'il est en marche ou branché sur le chargeur.

Utiliser exclusivement le chargeur fourni avec l'aspirateur.

Ne jamais placer le chargeur dans un liquide quelconque. Ne jamais exposer le chargeur à la pluie, à l'eau ou à l'humidité, ou à une chaleur ou à un froid extrêmes.

Débrancher le chargeur de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé ou lors de tout entretien de routine de l'aspirateur.

Cet aspirateur contient des piles rechargeables. Ne pas incinérer les piles car elles exploseraient à de hautes températures.

Toujours éliminer les piles conformément aux lois locales en vigueur.

Les piles peuvent fuir dans des conditions extrêmes. Si le liquide provenant des piles touche la peau, la rincer immédiatement à l'eau. S'il pénètre dans les yeux, rincer immédiatement les yeux avec une solution douce d'eau et de bicarbonate de soude et consulter un médecin.

Éloigner les cheveux, les vêtements lâches et toutes les parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles de l'aspirateur.

INFORMATIONS RELATIVES À L'UTILISATION

Ne pas tenter d'utiliser l'aspirateur si l'aspirateur ou le chargeur semblent endommagés de quelque façon que ce soit.

Utiliser ce produit uniquement pour l'usage prévu décrit dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires et les filtres Water Tech.

Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

Ne jamais laisser l'aspirateur branché pendant le remisage à long terme (le temps de charge maximal ne doit pas excéder 24 heures).

Ne jamais laisser votre aspirateur dans l'eau lorsqu'il est éteint ou n'est plus alimenté par les piles.

Ne jamais utiliser l'aspirateur sur les ouvertures de la piscine ; il est conçu pour l'entretien général des piscines et des spas.

L'aspirateur est réservé à une utilisation sous l'eau dans les piscines et les spas. Cet aspirateur n'est pas destiné à un usage polyvalent.

Immerger l'aspirateur dans l'eau immédiatement après l'avoir mis en marche pour éviter d'endommager le joint de l'arbre du moteur. Le non-respect de cette instruction réduirait la durée de vie du joint hydraulique et pourrait annuler la garantie.

Remiser l'aspirateur dans un endroit propre et sec. Ne pas le remiser sous la lumière directe du soleil ni l'exposer à des températures extrêmes.

Éviter d'aspirer des objets coupants qui pourraient endommager le filtre.

Conserver toutes les ouvertures de l'aspirateur exemptes de débris qui pourraient réduire le débit d'eau.

Ne pas placer l'aspirateur ni le chargeur sur des surfaces chaudes ou à proximité.

Ne jamais transporter le chargeur par son cordon ni le débrancher d'une prise de courant en tirant sur le cordon.

Pour obtenir de meilleurs résultats, utiliser le chargeur à une température située entre 10 °C et 37,7 °C.

Ne pas utiliser ni ranger le chargeur à l'extérieur. Charger l'aspirateur dans un endroit propre et sec et uniquement avec le chargeur fourni. Ne pas utiliser le chargeur fourni avec un autre appareil.

PBA006 / P30X006	1. Tête d'aspiration	4. Corps de l'aspirateur
PBA002 / P30X002	2. Embout	5. Bouton MARCHE / ARRÊT
PBW022XF / P30X022XF	3. Sac-filtre	LC099-3S-US-EU 6. Chargeur et l'adaptateur de l'UE

Spécifications

Chargeur de batterie Entrée.....	110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximum
Chargeur de batterie sortie.....	12.6V, === 1.A
Plage de température de l'eau.....	Maximum 96°F, (35°C) Minimum 40°F, (5°C)
Opération Profondeur.....	Maximum 12 ft. (3.5 m), Minimum 10 in., 0.25 m

⚠ Utilisez uniquement le chargeur fourni avec votre produit nettoyant

A Charge de l'aspirateur

Charge initiale **4 heures**

Recharge (Après décharge complète) **4 heures**

B Fixation de la tête d'aspiration

C Unité assemblé

D Fixation du manche

E Mise en marche et arrêt de l'aspirateur

Retirez l'adaptateur (Figure E.1)

Pousser pour MARCHE / ARRÊT (Figure E.2)

F Entretien

Avant d'utiliser de l'eau

Retirez l'adaptateur avant d'utiliser de l'eau.

Mettez l'unité en premier, puis l'utiliser dans l'eau.

Nettoyage du sac-filtre

Il est recommandé de retirer et de nettoyer le sac-filtre après chaque utilisation. (Figure F.1)

Ne pas frotter le sac contre soi tout en rinçant.

Remisage à long terme

Toujours nettoyer le conteneur de débris et le sac-filtre avant de remiser l'aspirateur.

Toujours stocker et charger votre aspirateur dans un abri intérieur frais et sec.

Recharger l'aspirateur pendant 4 heures après chaque mois d'inactivité.

Protection de l'environnement, Directive Européenne DEEE

Merci de respecter les réglementations européennes et d'aider à la protection de l'environnement. Retourner les appareils électriques défectueux à un organisme chargé de recycler les appareils électriques et électroniques. Ne pas les jeter à la poubelle. Pour les articles à piles, retirer les piles avant de recycler les produits.

Protection de l'environnement USA



Aider à protéger l'environnement.



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente y comprenda todas las advertencias de seguridad antes de utilizar el equipo. La inobservancia de estas advertencias puede ocasionar lesiones personales graves.

Nunca permita que los niños manejen este producto. Esto no es un juguete.

Mantenga el limpiador y sus accesorios fuera del alcance de los niños.

No intente hacer funcionar el equipo si la limpiadora o el cargador aparentan estar dañados de cualquier manera.

Esta limpiadora no está destinada para ser utilizada por personas (incluyendo niños) que presenten discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que presenten falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya instruido y supervisado en el uso del equipo.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con este producto.

Las advertencias, precauciones e instrucciones indicadas en este manual de instrucciones no cubren todas las condiciones o situaciones posibles que podrían ocurrir. Debe entenderse que el usuario siempre debe poner en práctica una extrema precaución y sentido común al utilizar la limpiadora.

No enchufe ni desenchufe el cargador en un tomacorriente ni en el equipo con las manos mojadas.

No manipule la limpiadora con las manos mojadas ni sin zapatos.

No utilice esta limpiadora en presencia de líquidos inflamables o combustibles.

Nunca preste servicio a la limpiadora mientras la unidad esté encendida o conectada al cargador.

Utilice únicamente el cargador que se suministra con la limpiadora.

Desconecte el cargador del tomacorriente cuando no esté en uso o cuando realice mantenimiento de rutina en la limpiadora.

Esta limpiadora contiene baterías recargables. No incinere las baterías ya que podrían explotar cuando se someten a altas temperaturas. Siempre deseche las baterías de acuerdo con las leyes locales.

Las baterías pueden presentar fugas si se exponen a condiciones extremas. Si el líquido de la batería entra en contacto con su piel, lávese inmediatamente con agua. Si este entra en contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con una solución suave de bicarbonato de sodio y agua y procure atención médica.

Mantenga alejado el cabello, la ropa que le quede holgada y todas las partes del cuerpo de las aberturas y las partes en movimiento de la limpiadora.

INFORMACIÓN SOBRE EL USO

No intente utilizar el equipo si la limpiadora o el cargador aparentan estar dañados de cualquier manera.

Utilice este producto únicamente para la finalidad para la que fue concebido, según se describe en este manual. Utilice únicamente accesorios y filtros de Water Tech.

Este producto no está diseñado para uso comercial.

Nunca deje su limpiadora enchufada durante el almacenaje a largo plazo (el tiempo máximo de carga no debe exceder de 24 horas).

Nunca deje la limpiadora en agua cuando esta esté en “OFF” (apagada) o sin suministro de energía (batería descargada).

No utilice la limpiadora al inicio de la temporada de uso de la piscina; la limpiadora está diseñada para el mantenimiento de rutina de su piscina o bañera de hidromasaje.

La limpiadora está diseñada para uso bajo el agua en piscinas o bañeras de hidromasaje únicamente. No es una limpiadora aspiradora multiuso.

Sumerja la limpiadora en agua inmediatamente después de colocar dicha unidad en “ON” (encender) para evitar daños en el sello del eje del motor. No hacerlo acortará la vida útil del sello protector del agua y / o anulará la garantía.

Guarde la limpiadora en un lugar limpio y seco. No guarde bajo la luz solar directa ni la esponja a temperaturas extremas.

Evite recoger objetos afilados ya que pueden dañar el filtro.

Conserve todas las aberturas de la limpiadora despejadas, sin desechos que pueden disminuir el flujo del agua.

No utilice la limpiadora ni el cargador en superficies calientes ni cerca de ellas.

Nunca transporte el cargador por el cable ni lo desconecte del tomacorriente halando el cable.

Para mejores resultados utilice el cargador en lugares donde las temperaturas estén entre 10 °C y 37,7 °C.

No utilice ni guarde el cargador en exteriores. Ponga a cargar su limpiadora en un lugar limpio y seco y solo con el cargador que se suministra. No utilice un cargador que se suministre con otro tipo de equipos.

PBA006 / P30X006	1. Cabezal de la aspiradora	4. Cuerpo de la limpiadora
PBA002 / P30X002	2. Contenedor de desechos	5. Boton de ENCENDIDO / APAGADO
PBW022XF / P30X022XF	3. Bolsa de filtro	LC099-3S-US-EU 6. Cargador y Adaptador de la UE

Especificaciones

Cargador de batería Entrada.....	110-240V-50/60HZ, 0.3A Máximo
Cargador de batería Salida.....	12.6V, --- 1.A
Rango de temperatura de agua.....	Máximo 96°F, (35°C) Mínimo 40°F, (5°C)
Profundidad de operación.....	Máximo 12 ft. (3.5 m), Mínimo 10 in., 0.25 m

⚠ Utilice sólo el cargador de la batería incluida con el limpiador.

A *Cómo suministrar carga a su limpiadora*

Carga inicial **4 Horas**

Recarga (Después de descarga completa) **4 Horas**

B *Cómo fijar el cabezal de la aspiradora*

C *Unidad ensamblada*

D *Cómo fijar el tubo para la piscina*

E *Cómo encender y apagar la limpiadora*

Retire el adaptador (Figura E.1)

Empuje para ENCENDIDO / APAGADO (Figura E.2)

F *Mantenimiento*

Antes de usar en el agua

Siempre retire el adaptador de carga antes de usar en el agua.

Encienda la unidad primero, y luego usarla en el agua.

Cómo limpiar la bolsa del filtro

Debe retirar y limpiar la bolsa del filtro después de cada uso. (Figura F.1)

No frote la bolsa contra sí misma mientras se lava.

Almacenaje a largo plazo

Siempre limpie el contenedor para desechos y la bolsa del filtro antes de guardar el equipo.

Siempre guarde y cargue su limpiador en un refugio interior fresco y seco.

Ponga a recargar la limpiadora durante 4 horas después de cada mes de inactividad.

Programas de medio ambiente, la Directiva Europea RAEE

Por favor respete la normativa de la Unión Europea y ayudará a proteger el medio ambiente. Retorno los equipos eléctricos que no trabajan a un centro designado por el municipio que recicle equipos eléctricos y electrónicos. No deseche en contenedores de residuos sin clasificar. Para los artículos que contienen baterías extraíbles, quite la batería antes de eliminar el producto



AVISOS DE SEGURANÇA

Leia cuidadosamente e trate de compreender todos os avisos de segurança antes de pôr em funcionamento. Se o não fizer, poderá ter como resultado ferimentos graves.

Nunca permita que as crianças utilizem este produto. Este não é um brinquedo.

Mantenha que o líquido de limpeza e de acessórios de alcance das crianças.

Não tente pôr em funcionamento se o aparelho de limpeza ou o carregador parecer que está danificado de um modo qualquer.

Este aparelho de limpeza não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de conhecimentos ou de experiência, a menos que lhes seja proporcionada instrução ou supervisão quanto ao uso do aparelho, por uma pessoa responsável pela segurança delas.

As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com este produto.

Os avisos, precauções e instruções discutidos neste manual de instruções não podem cobrir todas as condições ou situações possíveis que possam vir a ocorrer. Tem que se entender que o operador deverá sempre ter muito cuidado e senso comum quando utilizar o aparelho de limpeza.

Não ligue nem desligue a ficha do carregador numa tomada de corrente ou na máquina com as mãos molhadas.

Não pegue no aparelho de limpeza com mãos molhadas ou descalço.

Não faça funcionar este aparelho de limpeza na presença de líquidos inflamáveis nem combustíveis.

Nunca faça manutenção no aparelho de limpeza enquanto ele estiver ligado para trabalhar ou ligado ao carregador.

Use apenas o carregador que foi fornecido com o aparelho de limpeza.

Nunca coloque o carregador dentro de nenhum líquido. Nunca deixe o aparelho de limpeza exposto à chuva, água ou humidade nem a calor ou frio extremos.

Desligue o carregador da tomada de corrente quando não estiver em uso ou quando estiver a fazer uma manutenção de rotina no aparelho de limpeza.

Este aparelho de limpeza contém baterias recarregáveis. Não incinere a bateria porque ela explodirá a altas temperaturas.

Descarte sempre as baterias de acordo com a legislação local.

Em condições extremas, poderão ocorrer fugas ou derrames da bateria. Se o líquido da bateria tocar na sua pele, lave imediatamente com água. Se for para os seus olhos, lave imediatamente os seus olhos com uma solução suave de bicarbonato de sódio e água, e procure cuidados médicos.

Mantenha os cabelos, roupas soltas e todas as partes do seu corpo afastados das aberturas e das peças móveis deste aparelho de limpeza.

INFORMAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Não tente usar se o aparelho de limpeza ou o carregador parecer que está danificado de um modo qualquer.

Use este produto apenas para o fim para que foi concebido, conforme descrito neste manual. Use apenas acessórios e filtros Water Tech.

Este produto não se destina ao uso comercial.

Nunca deixe o seu aparelho de limpeza ligado à corrente durante uma armazenagem prolongada (o tempo de recarga máximo não deverá exceder 24 horas).

Nunca deixe o seu aparelho de limpeza na água quando está "OFF" (DESLIGADO) nem quando esgotou a carga.

Não use o seu aparelho para aberturas em piscinas; o aparelho de limpeza foi concebido para manutenção de rotina da sua piscina ou balneário (spa).

O aparelho de limpeza foi concebido para uso debaixo de água só em piscinas de natação e balneários (spas). Não é um aspirador de limpeza para todo o serviço.

Deve submergir o aparelho de limpeza na água imediatamente depois de ter ligado o aparelho "ON" (LIGADO) para evitar danos ao vedante do veio do motor. Se não fizer isto, vai abreviar a vida do vedante contra a água e/ou anular a garantia.

Armazene o aparelho de limpeza num local limpo e seco. Não o armazene à luz directa do sol nem o exponha a temperaturas extremas.

Evite aspirar objectos aguçados porque poderão danificar o filtro.

Mantenha todas as aberturas do aparelho de limpeza livres de detritos que possam reduzir o escoamento da água.

Não coloque o aparelho de limpeza nem o carregador sobre ou perto de superfícies quentes.

Nunca transporte o carregador suspenso pelo seu cabo de corrente, e não o desligue de uma tomada de corrente puxando o cabo.

Para obter os melhores resultados, use o carregador em locais onde as temperaturas sejam entre 10°C e 37,7°C.

Não use nem armazene o carregador ao ar livre. Carregue o seu aparelho de limpeza num lugar limpo e seco, e apenas com o carregador fornecido. Não use um carregador fornecido com qualquer outro aparelho eléctrico.

PBA006 / P30X006	1. Cabeça de aspiração	4. Corpo do aparelho de limpeza
PBA002 / P30X002	2. Tampa do nariz	5. Botão para LIGAR / DESLIGAR
PBW022XF / P30X022XF	3. Bolsa-filtro	LC099-3S-US-EU 6. Carregador e Adaptador de UE

Especificações

Entrada do carregador de bateria.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Máximo

Saída do carregador de bateria.....12.6V, = 1.A

Faixa de temperatura da água.....Máximo 96°F, (35°C) Mínimo 40°F, (5°C)

Profundidade operacional.....Máximo 12 ft. (3.5 m), Mínimo 10 in., 0.25 m

A Utilize apenas o carregador que acompanha o produto de limpeza.

A Carregar o seu aparelho de limpeza

Carga inicial **4 Horas**

Recarga (Depois de uma descarga completa) **4 Horas**

B Fixar a cabeça de aspiração

C Unidade montada

D Prender a vara para piscinas

E Ligar e desligar o aparelho de limpeza

Remover o adaptador (Figura E.1)

Empurre para LIGAR / DESLIGAR (Figura E.2)

F Manutenção

Antes de usar em água

Sempre retire o adaptador de carga antes de usar na água.

Ligar a unidade em primeiro lugar, em seguida, usá-lo em água.

Limpar a bolsa-filtro

Deverá retirar e limpar a bolsa-filtro depois de cada uso. (Figura F.1)

Não esfregar o saco contra si mesmo ao mesmo tempo enxaguá-lo.

Armazenagem Prolongada

Limpe sempre a tampa do nariz e a bolsa-filtro antes de armazenar.

Sempre armazene e carregue seu aspirador num abrigo interior fresco e seco.

Volte a carregar o seu aparelho de limpeza durante 4 horas depois de cada mês de inatividade.

Programa ambiental(s), Directiva Europeia REEE

Por favor, respeite os regulamentos da União Europeia e ajudar a proteger o ambiente. Devolver o equipamento elétrico que não funciona para uma instalação nomeado pelo seu município que recicla corretamente equipamentos eléctricos e electrónicos. Não jogue-os no lixo indiferenciado. Para os itens que contêm baterias removíveis, retire as pilhas antes de descartar o produto.



SICHERHEITSWARNUNGEN

Lesen und verstehen Sie alle Sicherheitswarnungen vor der Bedienung. Versäumnis dessen kann ernsthafte Personenschäden zur Folge haben.

Lassen Sie Kinder niemals für den Betrieb dieses Produkts. Dies ist kein Spielzeug.

Halten Sie das Reinigungsmittel und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern.

Versuchen Sie den Reiniger oder das Ladegerät zu verwenden, wenn es den Anschein hat, dass es auf irgendeine Weise beschädigt ist.

Dieser Reiniger ist nicht geeignet, von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Wissen verwendet zu werden, sofern keine Aufsicht oder Anweisungen durch eine sicherheitsverantwortliche Person bezüglich der Geräteverwendung besteht.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass Sie nicht spielen mit diesem Produkt.

Die Warnungen und Anweisungen, die in dieser Bedienungsanleitung diskutiert werden, können nicht alle möglichen Umstände oder Situationen, die auftreten könnten, abdecken. Es muss verstanden werden, dass der Benutzer immer intensive Vorsicht und gesunden Menschenverstand ausüben sollte, wenn der Reiniger verwendet wird.

Fassen Sie den Netzstecker des Ladegeräts oder das Gerät selber nie mit nassen Händen an.

Bedienen Sie den Reiniger nicht mit nassen Händen oder ohne Schuhe.

Bedienen Sie diesen Reiniger nicht in Gegenwart von flammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten.

Warten Sie den Reiniger niemals, wenn die Einheit eingeschaltet oder mit dem Ladegerät verbunden ist.

Verwenden Sie nur das Ladegerät, das mit dem Reiniger geliefert wurde.

Stellen Sie das Ladegerät niemals in Flüssigkeiten. Setzen Sie das Ladegerät niemals Regen, Wasser oder Feuchtigkeit oder extremer Hitze oder Kälte aus.

Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn es nicht verwendet wird oder wenn eine Routinewartung am Reiniger durchgeführt wird.

Dieser Reiniger enthält wiederaufladbare Batterien. Verbrennen Sie die Batterien nicht, das sie bei hohen Temperaturen explodieren. Entsorgen Sie Batterien immer gemäß örtlichen Rechts.

Unter extremen Bedingungen können Batterien auslaufen. Wenn Batterieflüssigkeit auf die Haut gelangt, waschen Sie diese umgehend mit warmem Wasser ab. Wenn es in Ihre Augen gelangt, spülen Sie Ihre Augen umgehend mit einer milden Lösung aus Backpulver und Wasser aus und suchen Sie einen Arzt auf.

Halten Sie Haare, locker sitzende Kleidung und alle Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen des Reinigers fern.

NUTZUNGSINFORMATION

Versuchen Sie den Reiniger oder das Ladegerät zu verwenden, wenn es den Anschein hat, dass es auf irgendeine Weise beschädigt ist.

Verwenden Sie das Produkt nur für seine vorgesehene Verwendung, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie nur Water Tech Zubehör und Filter.

Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch gedacht.

Lassen Sie Ihren Reiniger während der Langzeitlegerung niemals eingesteckt (maximale Ladezeit sollte 24 Stunden nicht überschreiten).

Lassen Sie Ihren Reiniger niemals im Wasser, wenn er "AUS" ist oder wenn die Batterien leer sind.

Verwenden Sie Ihren Reiniger nicht für Poolöffnungen; der Reiniger wurde für die Routinewartung Ihres Pools oder Spas entworfen.

Der Reiniger wurde nur für die Unterwasser Verwendung in Swimmingpools oder Spas entworfen. Es ist kein Mehrzweck-Staubsauger.

Tauchen Sie den Reiniger umgehend unter Wasser, nachdem die Einheit "EIN"-geschaltet wurde, um Schäden an der

Antriebswellendichtung zu vermeiden. Versäumnis dessen wird die Lebensdauer der Wasserdichtung verkürzen und / oder die Garantie verfallen lassen.

Lagern Sie den Reiniger an einem sauberen, trockenen Ort. Setzen Sie ihn nicht direkter Sonneneinstrahlung oder extremen Temperaturen aus.

Vermeiden Sie es scharfe Objekte aufzusammeln, da Sie den Filter beschädigen können.

Halten Sie alle Öffnungen am Reiniger frei von Schmutz, was den Wasserdurchfluss verringern könnte.

Platzieren Sie den Reiniger oder das Ladegerät auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen.

Tragen Sie das Ladegerät niemals am Kabel oder trennen Sie es niemals von der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen.

Verwenden Sie das Ladegerät für beste Ergebnisse an Orten, wo die Temperaturen zwischen 50° F / 10° C und 100° F / 37,7° C liegen.

Verwenden oder lagern Sie das Ladegerät nicht im Freien. Laden Sie Ihren Reiniger an einem sauberen, trockenen Ort und nur mit dem bereitgestellten Ladegerät. Verwenden Sie kein Ladegerät, das mit einem anderen Gerät geliefert wurde.

PBA006 / P30X006	1. Saugerkopf	4. Reinigerkörper
PBA002 / P30X002	2. Nasenkappe	5. Taste für EIN / AUS
PBW022XF / P30X022XF	3. Filterbeutel	6. Ladegerät und EU-Adapter
LC099-3S-US-EU		

Spezifizierungen

Akku-Ladegerät-Eingang.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximale

Akku-Ladegerät-Ausgabe.....12.6V, $\approx$ 1.A

Wasser-Temperatur-Bereich.....Maximale 96°F, (35°C) Minimum 40°F, (5°C)

Operationstiefe.....Maximale 12 ft. (3.5 m), Minimum 10 in., 0.25 m

 Verwenden Sie nur das Ladegerät, das mit dem Reiniger geliefert wurde.

A *Laden Ihres Reinigers*

Initialladung **4 Stunden**

Wiederaufladen (Nach Vollständiger Entladung) **4 Stunden**

B *Anbringen der Vakuumpkopf & Nasenkappe*

C *Montierte Einheit*

D *Befestigung der Poolstange*

E *Den Reiniger An und Aus schalten*

Entfernen adapter (Abbildung E.1)

Drängen auf AN / AUS
(Abbildung E.2)

F *Wartung*

Vor dem Verwenden in Wasser

Entfernen Sie den Adapter vor dem Gebrauch im Wasser.

Schalten Sie das Gerät EIN zuerst, dann verwenden Sie es in Wasser.

Reinigung des Filterbeutels

Reinigen Sie die Nasenkappe und den Filterbeutel immer vor der Einlagerung. (Abbildung F.1)

Die Tasche Nicht scheuern gegen sich selbst, während Spülen.

Langzeitaufbewahrung

Reinigen Sie die Nasenkappe und den Filterbeutel immer vor der Einlagerung.

Lagern und laden Sie Ihren Reiniger an einem kühlen und trockenen Unterstand.

Laden Sie den Reiniger 4 Stunden nach jedem inaktiven Monat.

Schutz der Umwelt, über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Respektieren Sie bitte die Regulierungen von Europäischen Union und helfen Sie, die Umwelt zu schützen. Rückkehr der nicht funktionierenden elektrischen Anlagen an eine Anlage genehmigt durch Ihre Stadt, ordnungsgemäß recycelt von elektrischen und elektronischen Geräten. Entfernen Sie die Batterien vor der Entsorgung des Produkts, das zu entfernende Batterien enthält.



VEILIGHEID WAARSCHUWINGEN

Lees alle waarschuwingen met aandacht en begrijp deze voordat u begint. Als u dit niet doet kan dit ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Sta nooit toe dat kinderen dit product te gebruiken. Dit is geen speelgoed.

Houd de stofzuiger en het is accessoires buiten het bereik van kinderen.

Probeer het niet te gebruiken als de cleaner of charger op enige wijze beschadigd lijkt.

Deze cleaner is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij deze supervisie of instructie hebben ontvangen over het gebruik van dit instrument van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

Houd toezicht op kinderen om te zorgen dat ze niet spelen met dit product.

De waarschuwingen, let op en instructie die in deze handleiding voor gebruik worden genoemd kunnen niet alle mogelijke condities of situaties omvatten die zouden kunnen optreden. U dient te begrijpen dat de gebruiker altijd zeer voorzichtig en met gezond verstand te werk moet gaan bij gebruik van de cleaner.

De charger niet in of uit de stroomvoorziening halen of het apparaat aanraken met natte handen.

De cleaner niet gebruiken met natte handen of zonder schoenen.

Deze cleaner niet gebruiken bij aanwezigheid van brandbare of ontvlambare vloeistoffen.

Geen onderhoud aan de cleaner doen wanneer de unit aangesloten is of loopt op de charger.

Gebruik alleen de charger die bij de cleaner werd geleverd.

De charger nooit in enige vloeistof plaatsen. De charger nooit blootstellen aan regen, water of damp, of extreem hoge of lage temperaturen.

Verwijder de charger van het stopcontact wanneer de cleaner niet wordt gebruikt of wanneer er routine-onderhoud wordt uitgevoerd.

Deze cleaner bevat oplaadbare batterijen. De batterij niet verbranden omdat het bij hoge temperatuur zal exploderen. Altijd de batterijen afvoeren in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

Onder extreme omstandigheden kan de batterij gaan lekken. Als batterijvloeistof op de huid komt, dit meteen met water afwassen. Als dit in uw ogen komt, uw ogen onmiddellijk met een milde oplossing van bicarbonaat in water spoelen, en medische hulp inroepen.

Houd haar, los zittende kledij en alle lichaamsdelen weg van openingen en bewegende delen van deze cleaner.

GEBRUIKINFORMATIE

Probeer het niet te gebruiken als de cleaner of charger op enige wijze beschadigd lijkt.

Gebruik dit product alleen voor het bestemde doel zoals beschreven in deze handleiding. Gebruik alleen Water Tech accessoires en filters.

Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Laat de cleaner nooit in opladingstand tijdens opslag voor lange duur (de maximale oplaadtijd mag niet langer zijn dan 24 uur).

Laat de cleaner nooit in water staan wanneer het "OFF" (uit) is, of wanneer het geen stroom meer heeft.

Gebruik uw cleaner niet voor zwembad openingen; de cleaner is ontworpen voor routine-onderhoud van uw zwembad of spa.

De cleaner is ontworpen voor gebruik onder water alleen in zwembaden of spas. Het is geen stofzuiger voor algemeen gebruik.

De cleaner meteen in water dompelen na aanzetten ("ON") om schade te voorkomen aan de pakkingen op de motoras. Als u dit niet doet zal de waterpakking een korter leven hebben en/of zal de garantie ongeldig worden.

Bewaar de cleaner op een schone droge plaats. Niet bewaren in direct zonlicht of blootgesteld aan extreme temperaturen.

Vermijd opzuiging van scherpe voorwerpen omdat deze het filter kunnen beschadigen.

Houd alle openingen op de cleaner vrij van debris dat de waterstroom kan verminderen.

Plaats de cleaner of charger niet op of bij hete oppervlakken.

Draag de charger nooit bij het snoer, en haal nooit de snoer uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.

Voor beste resultaten de charger gebruiken bij een temperatuur tussen 10°C en 37,7 ° C.

De charger niet buiten gebruiken of bewaren. Laad uw cleaner op op een schone en droge plaats en slechts met de verstrekte charger. Gebruik geen charger die bij een apparaat hoort.

PBA006 / P30X006 1. Zuigpot
PBA002 / P30X002 2. Neusdop
PBW022XF / P30X022XF 3. Filterzak

4. Pool Blaster stofzuiger
5. Knop voor ANN / UITS
LC099-3S-US-EU 6. Lader en EU Adapter

Specificatie

Batterij lader Invoer.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximaal
Batterij lader Uitgang.....12.6V, $\approx$ 1.A
Bereik van de watertemperatuur.....Maximaal 96°F, (35°C) Minimum 40°F, (5°C)
Operationele diepte.....Maximaal 12 ft. (3.5 m), Minimum 10 in., 0.25 m

⚠ Gebruik alleen de met de stofzuiger meegeleverde oplader.

A Uw cleaner opladen

De eerste oplading **4 uur**

Opnieuw laden(Na volledige ontlading) **4 uur**

B Zuigpot aansluiten & Neus dop

C Geassembleerde Eenheid

D Zwembad paal aansluiten

E Clean aan/uitschakelen

Verwijder adapter (Figuur E.1)

Druk op voor ANN / UITS (Figuur E.2)

F Onderhoud

Vóór gebruik in water

Verwijder de adapter voor gebruik in het water.

Beurt eenheid ON eerst, dan gebruiken in water.

Filterzak reinigen

U dient de filterzak na elk gebruik te verwijderen en schoon te maken. (Figuur F.1)

Niet schrobben de zak tegen zichzelf terwijl het spoelen.

Opslag voor lange duur

Altijd de neusdop en filterzak voor opslag reinigen.

Altijd opladen en opbergen van het reinigingsmiddel in een koele, droge overdekte shelter.

De cleaner 4 uur opladen voor elke maand opslag.

Milieu programma(s), Europese AEEA-richtlijn

Respecteer de regelgeving van de Europese Unie en helpen om het milieu te beschermen. Return-niet-werkende elektrische apparatuur om een faciliteit door uw gemeente die goed recycleert elektrische en elektronische apparatuur benoemd. Laat ze niet af in ongesorteerd afvalbakken.

Voor items met verwisselbare batterijen, verwijder de batterijen voor het weggooien van het product.



AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza prima di usare l'apparecchio. Il non rispetto di tale misura potrebbe causare serie lesioni personali.

Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto. Questo NON è un giocattolo.

Tenere che l'aspirapolvere e suoi accessori dalla portata dei bambini.

Non tentare di usare l'aspiratore o il caricabatteria se appaiono danneggiati in qualsiasi modo.

Questo aspiratore non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o che non abbiano esperienza e cognizioni sufficienti a meno che non siano vigilate, o abbiano ricevuto istruzioni concernenti l'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giocare con il prodotto.

Le avvertenze, precauzioni e istruzioni contenute nel presente manuale non possono coprire tutte le possibili condizioni o situazioni che potrebbero verificarsi. È essenziale che l'operatore eserciti sempre estrema attenzione e usi il buon senso quando utilizza l'aspiratore.

Non collegare il caricabatteria a una presa di corrente o all'aspiratore, né scollegarlo dall'una o dall'altro, con le mani bagnate.

Non maneggiare l'aspiratore con mani bagnate o a piedi nudi.

Non usare l'aspiratore in presenza di liquidi infiammabili o combustibili.

Non eseguire mai la manutenzione dell'aspiratore mentre è acceso o collegato al caricabatteria.

Usare solo il caricabatteria fornito con l'aspiratore.

Non mettere mai il caricabatteria a contatto di alcun liquido. Non esporre mai il caricabatteria alla pioggia, ad acqua o all'umidità, oppure a temperature eccessivamente alte o basse.

Scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente quando non è in uso o quando si esegue la manutenzione dell'aspiratore.

Questo aspiratore contiene batterie ricaricabili. Non incenerire la batteria; esploderebbe a temperature elevate. Smaltire sempre le batterie in conformità alle norme di legge.

In condizione estreme, si possono avere perdite di liquido dalla batteria. In caso di contatto cutaneo con il liquido della batteria, lavare immediatamente la parte lesa con acqua. Se il liquido entra negli occhi, sciacquarli immediatamente con una soluzione di acqua e bicarbonato di sodio e consultare un medico.

Tenere i capelli, indumenti larghi e tutte le parti del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'aspiratore.

INFORMAZIONI PER L'USO

Non tentare di usare l'aspiratore o il caricabatteria se appaiono danneggiati in qualsiasi modo.

Usare questo prodotto esclusivamente per lo scopo previsto, come descritto in questo manuale. Usare esclusivamente filtri e accessori Water Tech.

Questo prodotto non è concepito per uso commerciale.

Non lasciare mai l'aspiratore collegato al caricabatteria in funzione durante lunghi periodi di conservazione (il massimo tempo di carica non deve superare le 24 ore).

Non lasciare mai l'aspiratore in acqua quando è spento o quando le batterie sono scariche.

Non utilizzare l'aspiratore su aperture della piscina; l'aspiratore è stato progettato per la manutenzione di routine di piscine e vasche idromassaggio.

L'aspiratore è stato progettato solo per l'uso in acqua di piscine e vasche idromassaggio. Non è stato progettato per essere utilizzato come aspirapolvere universale.

Immergere l'aspiratore in acqua subito dopo averlo acceso, per prevenire danni alla guarnizione dell'albero motore. La mancata osservanza di questa precauzione accorcerebbe la durata della guarnizione contro l'ingresso dell'acqua e/o annullerebbe la garanzia.

Conservare l'aspiratore in luogo asciutto e pulito. Non conservarlo esposto alla luce solare diretta o a temperature estreme.

Evitare di aspirare oggetti affilati poiché possono danneggiare il filtro.

Mantenere tutte le aperture dell'aspiratore libere da detriti, che potrebbero ridurre il flusso dell'acqua.

Non collocare l'aspiratore o il caricabatteria su o presso superfici calde.

Non trasportare mai il caricabatteria per il cavo né scollegarlo da una presa di corrente tirandone il cavo.

Per ottenere risultati ottimali, usare il caricabatteria in luoghi in cui le temperature sono comprese fra 10 °C e 37.7° C

Non usare né conservare il caricabatteria all'aperto. Caricare l'aspiratore in un luogo pulito e asciutto, e solo con il caricabatteria fornito. Non utilizzare il caricabatteria fornito con qualsiasi altro apparecchio.

PBA006 / P30X006	1. Testa di aspirazione	4. Corpo aspiratore
PBA002 / P30X002	2. Tappo a bocchetta	5. Pulsante per ACCESO / SPENTO
PBW022XF / P30X022XF	3. Sacchetto filtrante	LC099-3S-US-EU 6. Caricabatterie e Adattatore UE

Specificazioni

Ingresso caricabatteria	110-240V-50/60HZ, 0.3A Massimo
Caricabatterie uscita.....	12.6V, --- 1.A
Gamma di temperatura dell'acqua.....	Massimo 96°F, (35°C) Minimo 40°F, (5°C)
Profondità di funzionamento.....	Massimo 12 ft. (3.5 m), Minimo 10 in., 0.25 m

⚠ Utilizzare esclusivamente il caricabatterie fornito con il pulitore.

A Carica dell'aspiratore

Carica iniziale **4 ore**

Ricarica (dopo una scarica completa) **4 ore**

B Fissaggio della testa di aspirazione

C Unità assemblata

D Fissaggio del palo per piscina

E Accensione e spegnimento dell'aspiratore

Rimuovere adattatore (Figura E.1)

Spingere per ACCESO / SPENTO (Figura E.2)

F Manutenzione

Prima di utilizzare in acqua

Rimuovere sempre l'adattatore di ricarica prima di utilizzare in acqua.

Accendere l'unità prima, quindi utilizzarlo in acqua.

Pulizia del sacchetto filtrante

Rimuovere e pulire il sacchetto filtrante dopo ciascun uso. (Figura F.1)

Non strofinare il sacco contro se stessa durante il risciacquo.

Conservazione per periodi prolungati

Pulire sempre il tappo a bocchetta e il sacchetto filtrante prima di conservare l'aspiratore.

Conservare sempre l'aspiratore in un luogo coperto, asciutto e fresco.

Ricaricare l'aspiratore per 4 ore dopo ciascun mese di inattività.

Programma Ambientale(s), RAEE Direttiva Europea

Si prega di rispettare le norme dell'Unione europea e contribuire a proteggere l'ambiente. Ritorno materiale elettrico non funzionante ad un impianto nominato dal comune che ricicla correttamente apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non gettare nei cassonetti dei rifiuti indifferenziati. Per gli elementi contenenti batterie rimovibili, rimuovere le batterie prima di smaltire il prodotto.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před použitím si pozorně přečtěte a pochopte veškerá bezpečnostní upozornění. Pokud to neuděláte, může dojít k vážnému zranění.

Nikdy nedovolte dětem používat tento výrobek. NENÍ to hračka, hlídejte děti, aby si s tímto výrobkem nehrály.

Držte vysavač a veškeré příslušenství mimo dosah dětí.

Varování, upozornění a instrukce uvedené v tomto návodu k použití nemohou zahrnout všechny možné podmínky nebo situace, které mohou nastat. Je třeba chápat, že při použití vysavače by uživatel měl být vždy opatrný a používat zdravý rozum.

Varování: Nebezpečí utonutí: Nepoužívejte v přítomnosti koupajících se.

Tento vysavač není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nedostali instrukce k použití osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že nebudou hrát se spotřebičem.

Nezapojujte nebo nvypojíte nabíječku do / ze zdroje elektřiny nebo přístroje mokřýma rukama.

Nezacházejte s vysavačem mokřýma rukama nebo bez obuvi.

Nepoužívejte tento vysavač v přítomnosti hořlavých nebo vznětlivých kapalin.

Nikdy neprovádějte údržbu vysavače, pokud je jednotka zapnutá nebo zapojená do nabíječky.

Používejte pouze nabíječku dodanou s vysavačem.

Nikdy nestavte nabíječku do tekutiny. Nikdy nevystavujte nabíječku dešti, vodě nebo vlhkosti, nebo extrémním teplotám.

Vypojte nabíječku ze zásuvky, když ji nepoužíváte, nebo když provádíte běžnou údržbu vysavače.

Tento vysavač obsahuje dobíjecí baterie. Neházejte baterii do ohně, protože za vysokých teplot exploduje. Vždy likvidujte baterie v souladu s místními zákony.

Za extrémních podmínek může dojít k úniku tekutiny z baterie. Pokud se tekutina z baterie dostane do styku s kůží, okamžitě opláchněte vodou. Pokud se Vám dostane do očí, okamžitě si vypláchněte oči slabým roztokem jedlé sody ve vodě, a vyhledejte lékařskou pomoc.

Varování: Nebezpečí zachycení: Nedovolte, aby se vlasy, volný oděv nebo jakékoli části těla přiblížily k otvorům a pohyblivým součástkám tohoto vysavače.

INFORMACE O POUŽÍVÁNÍ

Nepokoušejte se používat, pokud se zdá, že vysavač nebo dobíječka jsou jakkoli poškozené.

Používejte tento výrobek pouze k určenému účelu podle popisu v tomto návodu. Používejte pouze příslušenství a filtry společnosti Water Tech.

Tento výrobek není určen ke komerčnímu použití.

Nikdy nenechávejte vysavač zapojený během dlouhodobého uskladnění (maximální doba dobíjení by neměla překročit 24 hodin).

Nikdy nenechávejte vysavač ve vodě pokud je vypnutý nebo vybitý.

Nepoužívejte vysavač na otvory v bazénu; vysavač je navržen pro běžnou údržbu bazénu nebo lázně.

Vysavač je určen pouze k použití pod vodou v bazénech nebo lázních. Není to všeúčelový vysavač.

Ponořte vysavač do vody okamžitě po stisknutí tlačítka "ZAPNOUT" na jednotce, zabráníte tak poškození těsnění na hřídeli motoru. Pokud to nebudete dělat, snížíte životnost vodního těsnění a / nebo přijmete o záruku.

Skládujte vysavač na čistém suchém místě. Neskládujte jej na přímém slunečním světle ani jej nevystavujte extrémním teplotám.

Nevsávejte ostré předměty, mohly by poškodit filtr.

Odstraňujte drobný odpad ze všech otvorů vysavače, mohl by snížit průtok vody.

Neskládujte vysavač nebo nabíječku na horkých plochách nebo blízko nich.

Nikdy nezvedejte nabíječku za kabel, ani ji nvypojíte ze zásuvky tahem za kabel.

Pro dosažení nejlepších výsledků používejte nabíječku v místech s teplotou mezi 10 °C a 37,7 °C

Nepoužívejte ani neskládujte nabíječku venku. Nabíjejte vysavač na čistém, suchém místě a pouze dodanou nabíječkou. Nepoužívejte nabíječku dodanou s jiným zařízením.

PBA006 / P30X006	1. Hlava vysavače	4. Základní část vysavače
PBA002 / P30X002	2. Přední víčko	5. ZAPNOUT / VYPNOUT Tlačítko
PBW022XF / P30X022XF	3. Sáček filtru	6. Nabíječka a adaptér pro ES
	LC099-3S-US-EU	

Specifikace

Příkon nabíječky baterie.....	110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximální
Výkon nabíječky baterie.....	12.6V, === 1.A
Rozmezí teploty vody.....	Maximální 96°F, (35°C) Minimální 40°F, (5°C)
Provozní hloubka.....	Maximální 12 ft. (3.5 m), Minimální 10 in., 0.25 m

⚠ Používejte pouze nabíječku baterií dodanou s vysavačem.

A Nabíjení vysavače

První nabíjení **4 hodiny**
Opakované nabíjení (Po úplném vyčerpání)
4 hodiny

B Připojení hlavy vysavače

C Složená jednotka

D Připojení násady do bazénu

E **ZAPNOUT / VYPNOUT vysavač**
Odebrání adaptéru (Obrázek E.1)
Klikněte pro ZAPNOUT / VYPNOUT (Obrázek E.2)

F Údržba

Před použitím ve vodě

Před použitím ve vodě vždy vyjměte nabíjecí adaptér.

Jednotku Zapnte nejprve, pak použít ve vodě

Čištění sáčku filtru

Měli byste vyndat a vyčistit sáček filtru po každém použití (Obrázek F.1).

Při vyplachování netřete části sáčku o sebe.

Dlouhodobé uskladnění

Před uskladněním vždy vyčistěte přední víčko a sáček filtru.

Vysavač vždy skladujte a nabíjejte v chladné a suché místnosti.

Po každém měsíci nečinnosti nabíjejte vysavač v místnosti 4 hodiny.

Program(y) na ochranu životního prostředí, směrnice Evropského parlamentu OEEZ

Dodržujte prosím předpisy Evropského společenství a pomáhajte chránit životní prostředí.
Vracejte nefunkční elektrické vybavení do zařízení určeného Vaší obcí, které řádně recykluje elektrické a elektronické vybavení. Neodkládejte je do netříděného odpadu. Před likvidací výrobku odstraňte baterie z přístrojů obsahujících vyměnitelné baterie.



BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA

Pred obsluhou si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné varovania a oboznámte sa s nimi. Ak to neurobíte, môže to mať za následok vážne osobné zranenie.

Nikdy nedovoľte, aby tento produkt obsluhovali deti. Toto NIE JE hračka, deti musia byť pod dozorom, aby sa s produktom nehrali.

Čistič aj všetko príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.

Nepokúšajte sa obsluhovať, ak čistič alebo nabíjačka vyzerajú akýmkoľvek spôsobom poškodené.

Tento čistič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a vedomosti, ak na ne niekto nedozerá, alebo ak nedostali pokyny ohľadom použitia prístroja od osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

Deti by mali dohliadať na zabezpečenie, že so spotrebičom nehrajú.

Varovania, upozornenia a pokyny uvedené v tejto príručke na obsluhu nemôžu pokryť všetky možné stavy a situácie, ktoré môžu nastať. Musíte chápať, že operátor musí vždy dávať intenzívny pozor a používať zdravý rozum pri použití čističa.

Nabíjačku nezapájajte ani neodpájajte od zdroja elektriny alebo prístroja mokrými rukami.

Vždy najprv odpojte nabíjačku od zdroja elektriny skôr, než odpojte nabíjačku od čističa.

S čističom nemanipulujte mokrými rukami alebo bez obuvi.

Tento čistič nikdy nepoužívajte v prítomnosti horľavých alebo zápalných kvapalín.

Na čističi nikdy nevykonávajte servis, kým je prístroj zapnutý alebo zapojený do nabíjačky.

Používajte len nabíjačku dodanú s čističom.

Nabíjačku nikdy nekladajte do žiadnej tekutiny. Nabíjačku nikdy nevstavujte dažďu, vode alebo vlhkosti alebo extrémnej horúčave alebo zime.

Keď sa nabíjačka nepoužíva alebo keď vykonávate akúkoľvek bežnú údržbu čističa, odpojte ju z elektrickej zásuvky.

Tento čistič obsahuje nabíjateľné batérie. Batérie nespaľujte, pretože pri vysokých teplotách explodujú. Batérie vždy likvidujte v súlade s miestnym zákonom.

V extrémnych podmienkach môže dôjsť k úniku z batérie. Ak sa kvapalina z batérie dostane na kožu, okamžite ju umyte vodou. Ak sa vám dostane do očí, okamžite si vypláchnite oči miernym roztokom sódy bikarbóny a vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Varovanie: Nebezpečenstvo uviaznutia: Vlasý, voľné oblečenie a všetky časti tela držte mimo otvorov a pohyblivých častí tohto čističa.

INFORMÁCIE O POUŽITÍ

Nepokúšajte sa používať, ak čistič alebo nabíjačka vyzerajú akýmkoľvek spôsobom poškodené.

Tento produkt používajte len na jeho určený účel tak, ako je popísané v tejto príručke. Používajte len príslušenstvo a filtre spoločnosti Water Tech.

Tento produkt nie je určený na komerčné použitie.

Čistič nikdy nenechávajte zapojený do elektriny počas dlhodobého skladovania (maximálny čas nabíjania by nemal prekročiť 24 hodín).

Čistič nikdy nenechávajte vo vode, keď je vypnutý alebo keď sa vybije.

Čistič nepoužívajte na otvory bazénov, tento čistič je určený na bežnú údržbu vášho bazénu alebo kúpeľa.

Tento čistič je určený na použitie pod vodou len v bazénoch alebo kúpeľoch. Nie je to univerzálny vysávač.

Čistič ponorte do vody okamžite potom, ako prístroj zapnete, aby nedošlo k poškodeniu tesnenia na hriadeli motora. Ak to neurobíte, skráti to životnosť vodného tesnenia a zruší to záruku.

Čistič uchovávajte na čistom, suchom mieste. Neuchovávajte vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo pri extrémnych teplotách.

Nevysávajte ostré predmety, pretože môžu poškodiť filter.

Všetky otvory čističa udržiavajte bez špiny, ktorá by mohla znížiť prietok vody.

Čistič ani nabíjačku nekladte na horúce povrchy ani do ich blízkosti.

Nabíjačku nikdy nenoste za kábel ani ju neodpájajte zo zásuvky ťahaním za kábel.

Najlepšie výsledky pri použití nabíjačky dosiahnete v prostredí, kde je teplota medzi 10 °C a 37.7 °C.

Nabíjačku nepoužívajte ani neuchovávajte vonku. Čistič nabíjajte na čistom, suchom mieste, a len s dodanou nabíjačkou. Nepoužívajte nabíjačky dodané s inými spotrebičmi.

PBA006 / P30X006 1. Hlavica vysávača
PBA002 / P30X002 2. Kryt na predok
PBW022XF / P30X022XF 3. Filtračné vrečko

4. Telo čističa
5. ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ Tlačidlo
LC099-3S-US-EU 6. Nabíjačka a adaptér pre EÚ

Špecifikácie

Vstup nabíjačky batérií.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximálne

Výstup nabíjačky batérií.....12.6V, == 1.A

Teplotný rozsah vody.....Maximálne 96°F, (35°C) Minimálne 40°F, (5°C)

Hĺbka prevádzkovania.....Maximálne 12 ft. (3.5 m), Minimálne 10 in., 0.25 m

⚠ Používajte len nabíjačku batérií dodanú s čističom.

A *Nabíjanie čističa*

Úvodné nabitie **4 hodiny**

Dobíjanie (po úplnom vybití) **4 hodiny**

B *Pripevnenie hlavice vysávača*

C *Zmontovaný prístroj*

D *Pripevnenie bazénovej tyče*

E *Zapínanie/vypínanie čističa*

Odstráňte adaptér (obrázok E.1)

Kliknite pre ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ (obrázok E.2)

F *Údržba*

Pred použitím vo vode

Pred použitím vo vode vždy vyberte nabíjací adaptér.

Zapnite jednotku prvý, potom použite ju vo vode.

Čistenie filtračného vrečka

Filtračné vrečko musíte vybrať a vyčistiť po každom použití (obrázok F.1).

Vrečko nešúchajte o seba pri oplachovaní.

Dlhodobé uchovávanie

Pred uchovávaním vždy vyčistite kryt na predok a filtračné vrečko.

Čistič vždy uchovávajte a nabíjajte na chladnom, suchom mieste vnútri.

Po každom mesiaci nečinnosti čistič vnútri nabíjajte 4 hodiny.

Ekologické programy, európska smernica OOEZ

Dodržiavajte predpisy Európskej únie a pomôžte tak chrániť životné prostredie.

Nefunkčné elektrospotrebiče odovzdajte do zariadenia určeného vašim mestom, kde sa riadne recyklujú elektrické a elektronické zariadenia.

Nevyhadzujte ich do netriedeného komunálneho odpadu. Ak prístroje obsahujú vyberateľné batérie, vyberte ich pred likvidáciou produktu.



SÄKERHETSVARNINGAR

Läs manualen noga så att du förstår säkerhetsvarningarna innan du använder produkten. Underlåtenhet att läsa manualen kan leda till allvariga personskador.

Låt aldrig barn använda denna produkt. Detta är INTE en leksak. Barn ska övervakas så att de inte leker med denna produkt.

Håll pooldammsugaren och alla tillbehör utom räckhåll för barn.

Varning: Drunkningsrisk: Använd inte när det finns badande i vattnet.

Försök inte använda pooldammsugaren eller laddaren om de verkar vara skadade.

Denna pooldammsugare är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller som saknar erfarenhet och kunskap såvida de inte övervakas eller har instruerats i användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Varningarna, försiktighetsanvisningarna och instruktionerna som nämns i denna manual kan inte täcka alla förhållanden och situationer som kan uppstå. Det är viktigt att operatören alltid är mycket försiktig och använder sunt förnuft vid användning av pooldammsugaren.

Anslut inte eller koppla bort laddaren till/från ett strömuttag eller apparaten med blöta händer.

Hantera inte pooldammsugaren med blöta händer eller utan skor.

Använd inte pooldammsugaren i närheten av brandfarliga och antändbara vätskor.

Utför aldrig underhåll på pooldammsugaren när den är påslagen eller kopplad till laddaren.

Använd bara den laddare som medföljer pooldammsugaren.

Placera aldrig laddaren i någon vätska. Laddaren får inte utsättas för regn, vatten eller fukt, eller extrem hetta eller kyla.

Koppla bort laddaren från strömuttaget när du inte använder den eller när du utför rutinunderhåll på pooldammsugaren.

Denna pooldammsugare innehåller uppladdningsbara batterier. Batteriet får inte brännas eftersom det exploderar vid höga temperaturer. Kasta alltid batterierna i enlighet med lokala lagar.

Batteriet kan läcka under extrema förhållanden. Tvätta omedelbart med vatten om du får batterivätska på huden. Skölj omedelbart med en mild bikarbonatlösning och vatten om du får batterivätska i ögonen, och sök läkarhjälp.

Varning: Risk att fastna: Håll hår, löst sittande kläder och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar på pooldammsugaren

ANVÄNDARINFORMATIONIN

Försök inte att använda pooldammsugaren eller laddaren om de verkar vara skadade.

Använd bara denna produkt för dess avsedda syfte vilket beskrivs i denna manual. Använd bara tillbehör och filter från Water Tech.

Denna produkt är inte avsedd för kommersiell användning.

Lämna aldrig pooldammsugaren inkopplad under längre förvaring (max laddningstid bör inte överstiga 24 timmar).

Lämna aldrig pooldammsugaren i vatten när den står på "AV" eller när batteriet är slut.

Använd inte pooldammsugaren för poolöppningar. Pooldammsugaren är designad för rutinunderhåll av pooler eller spa.

Pooldammsugaren är enbart designad för undervattensanvändning i swimmingpooler eller spa. Detta är inte en universaldammsugare.

Sänk ner pooldammsugaren i vatten omedelbart efter du satt den i läge "PÅ" för att förhindra skada på motoraxelns tätning. Underlåtenhet att göra det kommer att minska vattentätningens livslängd och/eller upphäva garantin.

Förvara pooldammsugaren på en ren och torr plats. Får inte förvaras i direkt solljus eller utsättas för extrema temperaturer.

Undvik att suga upp vassa föremål eftersom dessa kan skada filtret.

Håll alla öppningar på pooldammsugaren fria från skräp eftersom det kan reducera vattenflödet.

Placera inte pooldammsugaren eller laddaren på eller nära varma ytor.

Bär aldrig laddaren i sladden och koppla inte ur den genom att rycka ut sladden.

För bästa resultat ska laddaren användas på platser med temperaturer mellan 10 °C och 37,7 °C

Använd inte eller förvara laddaren utomhus. Ladda din pooldammsugare på en ren, torr plats och enbart med laddaren som medföljer. Använd inte laddare som tillhör andra apparater.

PBA006 / P30X006	1. Munstycke	4. Pooldammsugarkropp
PBA002 / P30X002	2. Noskåpa	5. PÅ/AV Knapp
PBW022XF / P30X022XF	3. Filterpåse	LC099-3S-US-EU 6. Laddare och EU-adapter

Specifikationer

Batteriladdarens ineffekt.....	110-240V-50/60HZ, 0.3A Högsta
Batteriladdarens uteffekt.....	12.6V, === 1.A
Vattentemperaturområde.....	Högsta 96°F, (35°C) Minsta 40°F, (5°C)
Driftdjup.....	Högsta 12 ft. (3.5 m), Minsta 10 in., 0.25 m

! Använd bara den laddare som medföljer rengöraren.

A Ladda din pooldammsugare

Första laddning **4 timmar**

Återuppladdning (vid helt urladdade batterier)

4 timmar

B Fastsättning av munstycket

C Färdigmonterad enhet

D Fastsättning av poolstången

E Ställa Pooldammsugaren i läge

PÅ/AV Ta bort adaptern (Figure E.1)

Puff för PÅ / AV (Figure E.2)

F Underhåll

Innan du använder i vatten

Ta alltid laddningsadaptern innan du använder i vatten.

Starta enheten först, sedan använda den i vatten.

Rengöring av filterpåsen

Du bör ta bort och rengöra filterpåsen efter varje användning (figur F.1).

Skrubba inte påsen mot sig själv när du sköljer den.

Förvaring under längre tid

Rengör alltid noskåpan och filterpåsen innan förvaring.

Förvara och ladda alltid din pooldammsugare på en sval, torr plats inomhus.

Återuppladda pooldammsugaren inomhus i 4 timmar efter en månads inaktivitet.

Miljöprogram, WEEE-direktivet

Vänligen respektera EU-förordningar och hjälp till att skydda miljön.

Återlämna ej fungerande elektrisk utrustning till en godkänd kommunal anläggning som återvinner elektrisk och elektronisk utrustning på ett korrekt sätt. Kasta inte elektriskt avfall i osorterade avfallsbehållare. Om maskinerna innehåller borttagbara batterier ska batterierna tas ur innan produkten kastas.



AVERTISMENTE LEGATE DE SECURITATE

Citiți cu atenție și înțelegeți toate avertismentele de securitate înainte de a folosi aspiratorul. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la răni grave.

Nu permiteți niciodată copiilor să folosească acest produs. Aceasta NU este o jucărie, iar copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu acest produs.

Nu lăsați soluția de curățare și accesoriile la îndemâna copiilor.

Avertisment: Pericol de înec: Nu folosiți aspiratorul în prezența persoanelor care fac baie.

Nu încercați să-l folosiți dacă aspiratorul sau încărcătorul par să fie deteriorate în orice fel.

Acest aspirator nu este destinat pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse, sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, decât dacă o persoană care răspunde de siguranța lor i-a supravegheat sau le-a făcut instructajul necesar pentru folosirea aparatului.

Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

Avertismentele, atenționările și instrucțiunile discutate în acest manual de instrucțiuni nu pot acoperi toate condițiile sau situațiile posibile care ar putea exista. Trebuie să înțelegeți că operatorul trebuie să fie întotdeauna extrem de atent și să dea dovadă de simț practic atunci când utilizează aspiratorul.

Nu conectați sau deconectați încărcătorul la o sursă de curent sau la aparat cu mâinile ude.

Deconectați întotdeauna mai întâi încărcătorul de la sursa de curent înainte de a deconecta încărcătorul de la aspirator.

Nu manipulați aspiratorul cu mâinile ude sau desculți.

Nu folosiți aspiratorul în prezența unor lichide inflamabile sau combustibile.

Nu faceți niciodată întreținerea aspiratorului în timp ce este în funcțiune sau conectat la încărcător.

Nu folosiți decât încărcătorul furnizat împreună cu aspiratorul.

Nu puneți niciodată încărcătorul în niciun lichid. Nu expuneți niciodată încărcătorul la ploaie, apă sau umezeală, sau la temperaturi ridicate sau scăzute extreme.

Deconectați încărcătorul de la priza de curent atunci când nu-l folosiți sau când faceți întreținerea de rutină a aspiratorului.

Acest aspirator conține baterii care se pot reîncărca. Nu incinerati bateriile, deoarece vor exploda la temperaturi ridicate. Aruncați bateriile conform legilor locale.

În condiții extreme, bateriile ar putea să curgă. Dacă lichidul din baterie vine în contact cu pielea, spălați-vă imediat cu apă. Dacă intră în ochi, clătiți imediat ochii cu o soluție slabă de bicarbonat de sodiu și apă, și consultați un medic.

Avertisment: Pericol de prindere: Țineți părul, hainele largi și toate părțile corpului departe de orificiile și piesele mobile ale aspiratorului.

INFORMAȚII LEGATE DE UTILIZARE

Nu încercați să-l folosiți dacă aspiratorul sau încărcătorul par să fie deteriorate în orice fel.

Folosiți produsul numai în scopul prevăzut conform descrierii din acest manual. Folosiți numai accesorii și filtre Water Tech.

Acest produs nu este destinat pentru utilizarea comercială.

Nu lăsați niciodată produsul băgat în priză în timpul depozitării pe termen lung (timpul maxim de încărcare nu trebuie să depășească 24 de ore).

Nu lăsați niciodată în apă aspiratorul oprit sau dacă nu mai este alimentat de baterii.

Nu folosiți aspiratorul pe deschiderile piscinei; el este conceput pentru întreținerea de rutină a piscinei sau spa-ul dumneavoastră.

Acest aspirator este conceput pentru a fi utilizat în apă numai în piscine și spa-uri. Nu este un aspirator universal.

Băgați aspiratorul în apă imediat după ce l-ați pornit, pentru a preveni stricarea garniturii de pe arborele motorului. În caz contrar, durata de viață a garniturii hidraulice va fi redusă și / sau garanția va fi anulată.

Depozitați aspiratorul într-un loc curat și uscat. Nu-l depozitați în lumina directă a soarelui și nu-l expuneți la temperaturi extreme.

Evitați să aspirați obiecte tăioase care ar putea strica filtrul.

Păstrați toate orificiile aspiratorului neacoperite de resturi care ar putea reduce debitul apei.

Nu puneți aspiratorul sau încărcătorul pe sau în apropierea suprafețelor fierbinți.

Nu transportați niciodată încărcătorul ținându-l de fir sau nu-l scoateți din priză trăgându-l de fir.

Pentru a obține cele mai bune rezultate, folosiți încărcătorul la temperaturi între 10°C (50° F) și 37,7° C (100° F).

Nu folosiți sau depozitați încărcătorul în aer liber. Încărcați aspiratorul într-un loc curat și uscat și numai cu încărcătorul furnizat. Nu folosiți un încărcător furnizat cu un alt aparat.

PBA006 / P30X006	1. Capul de aspirat	4. Corpul aspiratorului
PBA002 / P30X002	2. Capac de duză	5. Buton de PORNIRE/OPRIRE
PBW022XF / P30X022XF	3. Sac de filtrare	LC099-3S-US-EU 6. Încărcător și adaptor UE

Specificații

Intrare încărcător baterii.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Maximă
 Leșire încărcător baterii.....12.6V, --- 1.A

Interval de temperatură a apei.....Maximă 96°F, (35°C) Minimă 40°F, (5°C)
 Adâncimea de funcționare.....Maximă 12 ft. (3.5 m), Minimă 10 in., 0.25 m

⚠ Nu folosiți decât încărcătorul de baterii furnizat împreună cu aspiratorul.

A Încărcați bateria aspiratorului

Încărcare inițială **4 ore**

Reîncărcare (După descărcarea completă) **4 ore**

B Atașarea capului de aspirare

C Aparatul asamblat

D Atașarea prelungitorului pentru piscină

E Pornirea / oprirea aspiratorului

Scoateți adaptorul (Figure E.1)

Împinge pentru PORNIRE/OPRIRE (Figure E.2)

F Întreținere

Înainte de a utiliza în apă

Scoateți întotdeauna adaptorul de încărcare înainte de a utiliza în apă.

Rândul său, aparatul pe mai întâi, apoi utilizați-l în apă.

Curățarea sacului de filtrare

Sacul de filtrare trebuie scos și curățat după fiecare utilizare (Figura F.1).

Nu frecați părțile sacului una de alta când îl clătiți.

Depozitarea pe termen lung

Curățați întotdeauna capacul cu duză și sacul de filtrare înainte de a-l depozita.

Depozitați și încărcați întotdeauna aspiratorul într-un loc adăpostit, răcoros și uscat din interior.

Încărcați aspiratorul în interior timp de 4 ore după fiecare lună de inactivitate.

Program(e) cu privire la mediul înconjurător, directiva europeană WEEE

Vă rugăm să respectați regulamentele Uniunii Europene și să contribuiți la protecția mediului înconjurător.

Returnați echipamentele electrice care nu funcționează la o instituție desemnată de municipalitatea dumneavoastră care reciclează în mod adecvat echipamentele electrice și electronice. Nu le aruncați în lăzi de gunoi nesortate. Pentru aparatele care conțin baterii detașabile, scoateți bateriile înainte de a arunca produsul.



OPOZORILA V ZVEZI Z VARNOSTJO

Pred začetkom uporabe natančno preberite vsa obvestila o varnosti, ki jih morate razumeti. V nasprotnem primeru lahko pride do resnih poškodb oseb.

Otroci ne smejo nikoli uporabljati tega izdelka. To NI igrača, otroke je treba nadzirati in zagotoviti, da se s tem izdelkom ne igrajo.

Čistilnik in vso opremo shranjujte zunaj dosega otrok.

Opozorilo: Nevarnost utopitve: ne uporabljajte v prisotnosti kopalcev.

Če kažeta čistilnik ali napajalnik znake poškodb, ju ne uporabljajte.

Uporaba čistilnika ni priporočljiva za osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja razen, če so pod nadzorom ali so dobili navodila za uporabo od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z aparatom.

Opozorila, previdnostni ukrepi in navodila v teh navodilih ne morejo zajeti vseh možnih stanj ali situacij, ki se lahko pojavijo. Uporabnik mora razumeti, da je treba pri uporabi čistilnika vedno ravnati skrbno in uporabljati zdrav razum.

Napajalnika ne vtikajte v vir energije/iz njega ali v napravo/iz nje z mokrimi rokami.

Napajalnik vedno izmaknite iz vira energije, preden napajalnik izmaknete iz čistilnika.

Čistilnika se ne dotikajte z mokrimi rokami ali bosi.

Čistilnika ne uporabljajte v prisotnosti gorljivih ali vnetljivih tekočin.

Čistilnika nikoli ne servisirajte, ko je enota vklopljena ali povezana z napajalnikom.

Uporabljajte samo napajalnik, dobavljen s čistilnikom.

Napajalnika nikoli ne dajajte v nobeno tekočino. Napajalnika nikoli ne izpostavljajte dežju, vodi ali vlagi oz. izjemni vročini ali mrazu.

Napajalnik izmaknite iz vtičnice, ko ga ne uporabljate ali med rutinskim vzdrževanjem čistilnika.

Ta čistilnik vsebuje baterije, ki se polnijo. Baterije ne vžigajte, saj pri visokih temperaturah eksplodira. Baterije vedno zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni.

V izjemnih pogojih lahko baterija pušča. Če tekočina iz baterije pride na kožo, jo takoj izperite z veliko vode. Če pride v oči, slednje takoj izpirajte z blago raztopino sode bikarbone in vode ter poiščite zdravniško pomoč.

Opozorilo: Nevarnost vpetja: Las, ohlapnih oblačil in delov telesa ne približujte odprtinah ali gibljivim delom tega čistilnika.

INFORMACIJE ZA UPORABO

Če kažeta čistilnik ali napajalnik znake poškodb, ju ne uporabljajte.

Ta izdelek uporabljajte le namensko, kot je opisano v tem priročniku. Uporabljajte le opremo in filter družbe Water Tech.

Ta izdelek ni za komercialno uporabo.

Čistilnika med dolgotrajnim shranjevanjem nikoli ne pustite priključenega na vir napajanja (najdaljši čas polnjenja ne sme preseči 24 ur).

Čistilnika nikoli ne puščajte v vodi, ko je izklopljen (OFF) ali ko je prazen.

Čistilnika ne uporabljajte za odpiranje bazena; zasnovan je za rutinsko vzdrževanje bazena ali masažnega bazena.

Čistilnik je zasnovan le za podvodno uporabo v bazenih ali masažnih bazenih. To ni večnamenski sesalni čistilnik.

Čistilnik takoj potopite v vodo, ko enoto vklopite (ON), da preprečite poškodovanje tesnila gredi motorja. V nasprotnem primeru boste skrajšali življenjsko dobo vodnega tesnila in/ali izničili garancijo.

Čistilnik shranjujte v čistem in suhem prostoru. Ne shranjujte ga na neposredni sončni svetlobi in ne izpostavljajte ga izjemnim temperaturam.

Ne pobirajte ostrih predmetov, saj lahko poškodujejo filter.

Vse odprtine čistilnika morajo biti čiste, saj umazanija zmanjša pretok vode.

Čistilnika ali napajalnika ne približujte vročim površinam.

Napajalnika nikoli ne nosite tako, da ga držite za kabel, in ne vlecite za kabel, da bi ga izvlekli iz vtičnice.

Za najboljše rezultate uporabljajte napajalnik na mestih, kjer so temperature med 10 °C in 37,7 °C.

Napajalnika ne uporabljajte in ne shranjujte zunaj. Čistilnik polnite v čistem, suhem prostoru z dobavljenim napajalnikom. Ne uporabljajte z drugimi napajalniki.

PBA006 / P30X006	1. Glava sesalnika	4. Čistilno telo
PBA002 / P30X002	2. Pokrov vrha	5. VKLOP/IZKLOP Gumb
PBW022XF / P30X022XF	3. Filtrska vrečka	LC099-3S-US-EU 6. Napajalnik in EU-priključek

Specifikacije

Vhodni tok napajalnika baterije.....110-240V-50/60HZ, 0.3A Največjija
Izhodni tok napajalnika baterije.....12.6V, --- 1.A

Razpon temperature vode.....Največji 96°F, (35°C) Najmanj 40°F, (5°C)
Globina delovanja.....Največji 12 ft. (3.5 m), Najmanj 10 in., 0.25 m

⚠ Uporabljajte samo napajalnik za baterijo, dobavljen s čistilnikom.

A Polnjenje čistilnika

Prvo polnjenje traja **4 ure**

Ponovno polnjenje popolnoma prazne naprave traja **4 ure**

B Priključevanje glave sesalnika

C Sestavljena enota

D Priključevanje palice za bazen

E VKLOP/IZKLOP čistilnika

Odstranite adapter (Slika E.1)

Pritisni za vklop / izklop (Slika E.2)

F Vzdrževanje

Pred uporabo v vodi

Pred uporabo v vodi vedno odstranite adapter za polnjenje.

Vklop enote na prvi, nato uporabite v vodi.

Čiščenje filtrske vrečke

Filtrsko vrečko po vsaki uporabi odstranite in očistite (Slika F.1).

Vrečke ne ribajte, ko jo čistite.

Dolgotrajno shranjevanje

Pokrov vrha in filtrirno vrečko vedno shranite očiščena.

Čistilnik vedno shranjujte in polnite v čistem notranjem prostoru.

Čistilnik v notranjem prostoru polnite 4 ure po vsakem mesecu neuporabe.

Okoljski program(i), evropska Direktiva OEEO

Za zaščito okolja upoštevajte predpise Evropske unije.

Nedelujočo električno opremo dostavite lokalni ustanovi, ki električno in elektronsko opremo pravilno reciklira. Ne mečite je med nesortirane odpadke. Za naprave, ki vsebujejo odstranljive baterije, baterije odstranite, preden izdelek zavržete.



English

Frequently Asked Questions

Q: Can my cleaner be run out of water?

A: Yes, for a short period of time when you turn it on before submerging into your pool.

Q: When I am cleaning my pool, how do I know when the cleaner is out of battery power?

A: Most people can feel the cleaner is running through vibration in the vacuum pole or handle. To be sure, you can

Français

Questions fréquemment posées

Q: Puis mon aspirateur être exécuté hors de l'eau?

R: Oui, pour une courte période de temps lorsque vous allumer avant de submerger dans votre piscine.

Q: Quand je nettoiais ma piscine, comment puis-je savoir lorsque l'aspirateur est en panne de batterie?

R: la plupart des gens peuvent se sentir que l'aspirateur fonctionne par vibration dans le pôle sous vide ou de la poignée. Certes, vous pouvez soulever hors de l'eau pour entendre si elle est en cours d'exécution.

Español

Preguntas frecuentes

P: ¿Puede mi limpiador operar afuera de agua?

R: Sí, por un período corto de tiempo cuando se enciende antes de sumergirse en su piscina.

P: Cuando estoy limpiando mi piscina, ¿cómo puedo saber cuando el limpiador está fuera de energía de la batería?

R: Mayoría de la gente puede sentir que la aspiradora está funcionando a través de la vibración en el palo o mango. Sin duda, usted puede levantarlo fuera del agua para saber si se está encendido.

Português

Preguntas Comuns

P: Pode a minha máquina de limpeza ser posta a funcionar fora de água? R: Sim, durante um período de tempo curto, quando a ligar antes de a submergir na sua piscina ou spa.

P: Quando estiver a limpar a minha piscina, como poderei saber que a máquina de limpeza esgotou a energia da bateria?

R: A maior parte das pessoas consegue sentir que a máquina de limpeza está a funcionar, pela vibração no punho ou na haste. Para ter a certeza, pode tirá-la fora de água para ouvir se está a funcionar ou não.

Deutsch

Häufig gestellte Fragen

F: Kann mein Saugreiniger außerhalb des Wassers betrieben werden?

A: Ja, für kurze Zeit, wenn Sie ihn vor dem Eintauchen in Schwimmbecken oder Spa anschalten.

F: Wie weiß ich bei der Schwimmbeckenreinigung, wann der Saugreiniger-Akku leer ist?

A: Gewöhnlich kann man die Vibrationen des Saugreinigers in der Saugstange oder im Handgriff fühlen. Um sicherzugehen, können Sie ihn aus dem Wasser heben um zu hören, ob er läuft.

Nederlands

Veelgestelde Vragen

V: Mag ik mijn schonere aanzetten als hij niet in het water zit?

A: Ja, dat mag voor een korte periode wanneer u het apparaat aanzet voordat u het in uw zwembad of jacuzzi onderdompelt of wanneer u het van het zwembad of de jacuzzi verwijdert.

V: Hoe weet ik wanneer de batterij van de schonere leeg is wanneer ik mijn zwembad aan het schoonmaken ben?

A: De meeste mensen voelen wanneer de schonere draait door de

lift it out of the water to hear if it is running.

Q: Can I leave the cleaner in the pool when not in use?

A: No. The cleaner should be removed from the pool and stored in a clean, dry place when not in use. This will increase the life of your cleaner and its accessories.

Q: What if my cleaner doesn't power on?

A: Make sure your cleaner has a full charge of 4 hours. Before charging it, make sure the charging metal contacts are clean and dry.

Q: Puis-je laisser l'aspirateur dans la piscine lorsqu'il ne sert pas? R: no L'aspirateur doit être retiré de la piscine et stocké dans un endroit propre et sec lorsque vous ne l'utilisez. Cela augmentera la durée de vie de votre aspirateur et ses accessoires.

Q: Que faire si mon aspirateur ne se met pas sur?

R: Assurez-vous que votre aspirateur a une pleine charge de 4 heures. Avant de charger, assurez-vous que les contacts métalliques de charge sont propres et secs.

P: ¿Puedo dejar la aspiradora en la piscina cuando no esté en uso?

R: No. El limpiador debe ser removido de la piscina y se almacena en un lugar limpio y seco cuando no esté en uso. Esto aumentará la vida de su limpiador y sus accesorios.

P: ¿Y si mi limpiador no se enciende?

R: Asegúrese de que su limpiador tiene una carga completa de 4 horas. Antes de cargar, asegúrese de que los contactos metálicos de carga estén limpias y secas.

P: Posso deixar a máquina de limpeza na piscina quando não estiver a ser usada? R: Não. A sua máquina de limpeza deve ser retirada da piscina e guardada num lugar limpo e seco quando não estiver a usá-la. Isto prolongará a vida útil da sua máquina de limpeza e dos seus acessórios.

P: Que deverei fazer se a minha máquina de limpeza não aspirar?

Carregue a sua máquina de limpeza durante pelo menos 4 horas.

F: Kann ich den Saugreiniger im Becken lassen, wenn er nicht betrieben wird? A: Nein. Sie sollten den Saugreiniger aus dem Becken nehmen und nach Gebrauch an einem sauberen, trockenen Ort abstellen. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer Ihres Saugreinigers und des Zubehörs.

F: Was muss ich tun, wenn der Saugreiniger nicht saugt?

R: Laden Sie den Saugreiniger mindestens 4 Stunden lang.

trillingen in de stofzuigerstang of wand. Om er zeker van te zijn, kunt u het apparaat uit het water tillen om te horen of hij nog draait of niet.

V: Mag ik de schonere in het zwembad laten als ik hem niet gebruik?

A: Nee. De Catfish moet uit het zwembad worden genomen en in een schone, droge plaats worden opgeborgen wanneer het niet gebruikt wordt. Dit zal de levensduur van uw schonere en de accessoires verlengen.

V: Wat moet ik doen als mijn schonere niet stofzuigt?

A: Zorg ervoor dat uw cleaner heeft een volledige lading van 4 uur.

Italiano

DOMANDE FREQUENTI

D: Il Pool Blaster può funzionare senz'acqua?

R: Sì, solo per un breve periodo quando lo si accende per immergerlo nella piscina o vasca idromassaggio oppure quando lo si sta estraendo dall'acqua.

D: Come faccio a capire che il Pool Blaster si sta scaricando mentre sto pulendo la piscina?

R: Quando il Pool Blaster funziona, la maggior parte degli utenti riesce

facilmente a percepirlo grazie alle vibrazioni del tubo di aspirazione o del manico. Per accertarsene, lo si può estrarre dall'acqua e verificare che l'aspiratore stia ancora funzionando.

D: Posso lasciare il Pool Blaster in piscina dopo averlo utilizzato?

R: No. Si consiglia di rimuoverlo il pool Blaster dalla piscina e di conservarlo in un luogo pulito e asciutto dopo averlo utilizzato. Ciò prolungherà la durata dell'apparecchio e dei suoi accessori.

D: Cosa devo fare se il Pool Blaster non aspira più?

R: Caricare il Pool Blaster per almeno 4 ore.

Čeština

Často kladené otázky

Otázka: Je možné mít vysavač zapnutý mimo vodu?

Odpověď: Ano, na chvilku, když ho zapnete před ponořením do bazénu nebo lázně.

Otázka: Když čistím bazén, jak poznám, že je baterie vysavače vybitá?

Odpověď: Většina lidí cítí vibrace nášady nebo rukojeti běžícího vysavače. Můžete se ujistit tak, že jej vytáhnete z vody a uslyšíte, zda běží.

Otázka: Mohu nechat vysavač v bazénu, když ho nepoužívám?

Odpověď: Ne. Když se vysavač nepoužívá, měl by se vytáhnout z bazénu

a uskladnit na čistém, suchém místě. Prodlouží se tak životnost vysavače a příslušenství.

Otázka: Co mám dělat, když vysavač nepracuje?

Odpověď: Ujistěte se, že je vysavač úplně ponořený do vody a v průchodném trychtýři není vzduch. Vysavač je určen pouze k vysávání vody a nebude vysávat vzduch. Pokud to nevyřeší Váš problém, zkontrolujte následující: Vysavač nabíjejte alespoň 4 hodiny.

Slovenský

Často kladené otázky

Otázka: Môže byť čistič spustený mimo vody?

Odpoveď: Áno, na krátku dobu, keď ho zapnete a predtým, než ho ponoríte do bazéna alebo kúpeľa.

Otázka: Keď čistím bazén, ako mám vedieť, kedy sa v čističi vybijú batérie?

Odpoveď: Väčšina ľudí cíti, že čistič beží pomocou vibrácií v tyči alebo rukoväti vysávača. Pre istotu môžete čistič zdvihnúť z vody a budete počuť, či beží alebo nie.

Otázka: Môžem nechať čistič v bazéne, keď sa nepoužíva?

Odpoveď: Nie. Čistič sa musí vybrať z bazéna a uchovávať na čistom, suchom mieste, keď sa nepoužíva. Tým sa predlži životnosť čističa a jeho príslušenstva.

Otázka: Čo mám urobiť, keď čistič nevysáva?

Odpoveď: Skontrolujte, či je čistič úplne ponorený do vody a či v priehľadnom lieviku nie je vzduch. Čistič je určený len na vysávanie vody, a nedokáže vysávať vzduch. Ak sa tým situácia nevyrieši, skontrolujte nasledovné: Čistič nabíjajte najmenej 4 hodiny.

Svenska

Vanliga frågor

F: Kan pooldammsugaren köras utan vatten?

A: Ja, under en kort tid när du sätter på den innan du sänker ner den i din pool eller ditt spa.

F: När jag rengör poolen, hur vet jag att batteriet är slut?

A: De flesta känner att pooldammsugaren är igång av vibrationer i stängen eller handtaget. För att vara säker kan du lyfta upp den ur vattnet och lyssna om den är igång eller inte.

F: Kan jag lämna pooldammsugaren i poolen när jag inte använder den?

A: Nej. Pooldammsugaren måste tas ut ur poolen och förvaras på en ren, torr plats när den inte används. Detta ökar livslängden på pooldammsugaren och tillbehören.

F: Vad gör jag om min pooldammsugare inte suger?

A: Säkerställ att din pooldammsugare är helt nedsänkt i vattnet och att luften är ute ur utluftningsröret. Pooldammsugaren är enbart designad för att suga vatten och kommer inte att suga luft. Om inte detta löser situationen, kontrollera följande: Ladda din pooldammsugare i minst 4 timmar.

Română

Întrebări frecvente

Î: Aspiratorul poate fi folosit afară din apă?

R: Da, pentru o perioadă scurtă de timp când îl porniți înainte de a-l băga în piscină sau spa.

Î: Atunci când curăț piscina, cum știu când s-au descărcat bateriile aspiratorului?

R: Majoritatea oamenilor pot simți dacă aspiratorul funcționează datorită vibrației din prelungitor sau din mâner. Pentru a vă asigura, puteți scoate aspiratorul din apă pentru a auzi dacă funcționează sau nu.

Î: Pot lăsa aspiratorul în piscină când nu este utilizat?

R: Nu. Aspiratorul trebuie scos din piscină și depozitat într-un loc curat și uscat atunci când nu este utilizat. Aceasta va mări durata de viață a aspiratorului și a accesoriilor sale.

Î: Ce trebuie să fac dacă aspiratorul nu aspiră?

R: Asigurați-vă că aspiratorul este complet băgat în apă și că a ieșit aerul din pâlnia transparentă. Aspiratorul este conceput să aspire numai apă, nu și aer. Dacă aceasta nu rezolvă situația, verificați următoarele: Încărcați aspiratorul timp de 4 ore.

Slovenščina

Pogosta vprašanja

V: Lahko čistilnik uporabljam zunaj vode?

O: Da, za kratek čas, ko ga vklopite, preden ga potopite v bazen ali masažni bazen.

V: Kako med čiščenjem bazena zaznam, da so baterije čistilnika prazne?

O: Večina ljudi to zazna na podlagi vibracij palice ali ročice sesalnika. Da se prepričate, ga lahko dvignete iz vode in poslušate, ali deluje.

V: Lahko čistilnik pustim v bazenu, ko ga ne uporabljam?

O: Ne. Čistilnik morate dvigniti iz bazena in shraniti v čistem in suhem prostoru, ko ga ne uporabljate. S tem podaljšate življenjsko dobo čistilnika in opreme.

V: Kaj naj naredim, če čistilnik ne sesa?

O: Prepričajte se, ali je čistilnik povsem potopljen v vodo in je zrak iztisnjen iz cevi. Čistilnik je zasnovan za sesanje vode, zraka pa ne sesa. Če s tem težave ne odpravite, preverite naslednje: Čistilnik polnite vsaj 4 ure.

WATER TECH™
"The pool invention people"

10 Alvin Ct.

East Brunswick, NJ 08816 - USA

Tel: 732-967-9888 US, Canada & International

Fax: 732-967-0070 US & International

www.WaterTechCorp.com



Register at www.watertechcorp.com/register